









## RAISES ON AUGUST 18TH, 1870.

As reported by Chinese.

White Sugar, 800 piculs, at \$4.34, by Tak Mi to Japan merchant.

White Sugar, 73 piculs, at \$7.00, by Tak Mi to Japan merchant.

White Sugar, 1,000 piculs, at \$2.16, by Kin Fong to Japan merchant.

White Sugar, 1,000 piculs, at \$2.05, by Kin Fong to Japan merchant.

White Sugar, 1,000 piculs, at \$2.05, by Kin Fong to Japan merchant.

White Sugar, 1,000 piculs, at \$2.05, by Kin Fong to Japan merchant.

White Sugar, 1,000 piculs, at \$2.05, by Kin Fong to Japan merchant.

White Sugar, 1,000 piculs, at \$2.05, by Kin Fong to Japan merchant.

White Sugar, 1,000 piculs, at \$2.05, by Kin Fong to Japan merchant.

White Sugar, 1,000 piculs, at \$2.05, by Kin Fong to Japan merchant.

## Houses, Lands, Tenements, &amp;c.

TO LET.

With possession from 15th August next.

THE desirable PREMISES at present in the occupation of Messrs. LANE, CRAWFORD &amp; Co., at 1283 Hongkong, 6th July, 1870.

TO BE LET.

With immediate possession.

TWO ROOMS, situated in the southern portion of the Club Chambers, Water and Gas laid on.

For Particulars, apply to DOUGLAS LAFRAIK &amp; Co., 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

TO LET.

From 1st September next.

HOUSE, No. 27, Bridges Street, Water laid on. Rent including Gas, \$100 per month.

For Particulars, apply to J. A. CARVALHO, 3rd 1501 Hongkong, 15th August, 1870.

TO LET.

With possession from 1st Sept.

NOS. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

## Vessels on the Berth.

STEAM TUGS AND BOATS.

THE F. &amp; S. N. CO.'s Steamship.

"ZEPHYRUS."

Will leave for the above places at 4 P.M. TO DAY, the 10th instant.

W. MACAULAY, Superintendent.

P. &amp; O. S. N. CO.'s Office, 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR SWATOW, AMOY, AND POOHOOW.

THE Steamship.

"YESSO."

Captain Ashton, will have quick dispatch for the above Ports.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAFRAIK &amp; Co., 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR MANILA.

"MASS."

Due here on the 10th instant will have immediate dispatch for the above Ports.

For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE HEARD &amp; Co., 1507 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

"GLENARTNEY."

Capt. Bolton, will have quick dispatch for the above Ports on SATURDAY, the 2nd instant, at noon.

For Freight or Passage, apply to J. ARDREY, 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

STEAM TUGS AND BOATS.

THE F. &amp; S. N. CO.'s Steamship.

"ZEPHYRUS."

Will leave for the above places with quick dispatch.

W. MACAULAY, Superintendent.

P. &amp; O. S. N. CO.'s Office, 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR SWATOW, AMOY, AND POOHOOW.

THE Steamship.

"YESSO."

Captain Ashton, will have quick dispatch for the above Ports.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAFRAIK &amp; Co., 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR MANILA.

"MASS."

Due here on the 10th instant will have immediate dispatch for the above Ports.

For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE HEARD &amp; Co., 1507 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

"GLENARTNEY."

Capt. Bolton, will have quick dispatch for the above Ports on SATURDAY, the 2nd instant, at noon.

For Freight or Passage, apply to J. ARDREY, 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

STEAM TUGS AND BOATS.

THE F. &amp; S. N. CO.'s Steamship.

"ZEPHYRUS."

Will leave for the above places with quick dispatch.

W. MACAULAY, Superintendent.

P. &amp; O. S. N. CO.'s Office, 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR SWATOW, AMOY, AND POOHOOW.

THE Steamship.

"YESSO."

Captain Ashton, will have quick dispatch for the above Ports.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAFRAIK &amp; Co., 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR MANILA.

"MASS."

Due here on the 10th instant will have immediate dispatch for the above Ports.

For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE HEARD &amp; Co., 1507 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

"GLENARTNEY."

Capt. Bolton, will have quick dispatch for the above Ports on SATURDAY, the 2nd instant, at noon.

For Freight or Passage, apply to J. ARDREY, 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

STEAM TUGS AND BOATS.

THE F. &amp; S. N. CO.'s Steamship.

"ZEPHYRUS."

Will leave for the above places with quick dispatch.

W. MACAULAY, Superintendent.

P. &amp; O. S. N. CO.'s Office, 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR SWATOW, AMOY, AND POOHOOW.

THE Steamship.

"YESSO."

Captain Ashton, will have quick dispatch for the above Ports.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAFRAIK &amp; Co., 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR MANILA.

"MASS."

Due here on the 10th instant will have immediate dispatch for the above Ports.

For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE HEARD &amp; Co., 1507 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

"GLENARTNEY."

Capt. Bolton, will have quick dispatch for the above Ports on SATURDAY, the 2nd instant, at noon.

For Freight or Passage, apply to J. ARDREY, 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

STEAM TUGS AND BOATS.

THE F. &amp; S. N. CO.'s Steamship.

"ZEPHYRUS."

Will leave for the above places with quick dispatch.

W. MACAULAY, Superintendent.

P. &amp; O. S. N. CO.'s Office, 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR SWATOW, AMOY, AND POOHOOW.

THE Steamship.

"YESSO."

Captain Ashton, will have quick dispatch for the above Ports.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAFRAIK &amp; Co., 1512 Hongkong, 15th August, 1870.

FOR MANILA.

"MASS."

Due here on the 10th instant will have immediate dispatch for the above Ports.

For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE HEARD &amp; Co., 1507 Hongkong, 15th August, 1870.

## Vessels Advertised as Loading.

DESTINATION.

VESSEL'S NAME.

CAPTAIN.

FOR FREIGHT APPLY TO.

TO BE DISPATCHED.

LONDON.

Hipparchus (str.)

J. M. Vaughan.

Hongkong.

New York.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.

Do.



ERNISZ—A Guide to Conversation in the

[illegible][illegible]

Author	Place	Year	Comments	Des.
<b>HONGKONG.</b>				
McCulloch, D.	Belch.	1850	Rossario & Co.	
McCulloch, D.	Belch.	1851	2341 P. A. & Co.	
McCulloch, D.	Belch.	1852	480 Canning	
McCulloch, D.	Belch.	1853	827 Ang. Grand & Co.	New
McCulloch, D.	Belch.	1854	1760 Sam. & Co.	York
McCulloch, D.	Belch.	1855	64 Samsing & Co.	
McCulloch, D.	Belch.	1856	1010 Mull. Archer & Co.	
McCulloch, D.	Belch.	1857	6080 Rosario & Co.	Melbourn
McCulloch, D.	Belch.	1858	1167 Ford	
McCulloch, D.	Belch.	1859	288 Samsing & Co.	
McCulloch, D.	Belch.	1860	3140 J. Lapsen & Co.	Pt or
McCulloch, D.	Belch.	1861	1168 Samsing & Co.	
McCulloch, D.	Belch.	1862	540 Wm. Patsen & Co.	
McCulloch, D.	Belch.	1863	397 Canning	
McCulloch, D.	Belch.	1864	1168 Samsing & Co.	

[illegible][illegible][illegible]

Told	N. G. b.	239	Peedag & Co
Told	Ned. b.	240	Peedag & Co
Told	N. G. b.	240	Peedag & Co
Tolson	N. G. b.	311	Brown & Co
Tolson	N. G. b.	314	Boyd & Co
Tolson	N. G. set	362	Peedag & Co

On the proprietor, by W. H. Bell, per D. W. Smith  
 McKing,